

聽見、認出並照神的道行動



呐，今早這場聚會的這些磁帶不出售，它只是給這個教會或某個人的，因為這是講教義的。在外面的聚會上，這會引起混亂的，因為幾乎沒有兩個人能完全見解一致的，但無論如何，我們應該心連心。但我們在這個教會的人，你們注意在這些磁帶上……它只是給朋友等人的。

2 現在讓我們低頭禱告一下。當你們低頭的時候，有多少人想要被記念？你只要舉起手，說：“主啊，我—我今天有需要，我需要你的恩典，” 無論是為了什麼。

3 我們的天父，我們現在就近你施恩的寶座，因為你要求我們這樣做。你的兒子，我們的救主告訴我們，我們若奉他的名無論向你求什麼，都必成就。所以主啊，既知道我們生活的日子離他再來的日子很近了，現在就站在他憐憫的庇護下，那麼主啊，我們求你藉着聖靈選擇我們所該求的事。今早我們感到，如果我們祈求你藉着聖靈特別地眷顧我們，這並不會違背你的道或你偉大的公義，你的憐憫和恩典。讓他進到我們當中，辨明我們心裏的意念，啓示我們軟弱的地方，醫治我們的疾病，撫平破碎的心，拯救失喪的人，為他的再來預備百姓。主啊，垂聽這禱告。

4 現在我們要讀你的道。主啊，我—我們祈求，在今早的主日學課程上，願你將閱讀的背景呈現出來，把它啓示給我們的心。因為我們來這裏是為着一個目的。只有那個目的，就是要更好地認識你。我們這些基督徒，憑着信心想更好地認識你。那些還沒有成為基督徒的人，想認識你作他們的救主。那些生病的人想認識你作他們的醫治者。我們祈求，沒有一個人會空空地離開這教堂，而是每個要求都準確地成就，每個願望都得到滿足，每個—每個人都快樂地從教堂出去，就像那些從以馬忤斯來的門徒一樣，說：“在路上，他和我們說話的時候，我們的心豈不是火熱的嗎？” 我們奉耶穌的名這樣求。阿們。

5 對你們想翻開聖經的人。我發現通常在傳福音的聚會上，

用二三十分鐘講一篇投入的屬靈信息能起到最佳的效果，然後就舉行祭壇呼召。但這是主日學，今早我就不想那樣做。我感到更有帶領花點時間傳講神的道。

6 呐，若有人感到不舒服，太冷了，你唯一要做的事就是……我弟弟是管理員，就在教堂後面，你只要**這樣**向後面的他舉一下手，他就會調節暖氣。我們想要你們感到舒服，覺得很好。而且聆聽神的道，因為我們相信聖靈要教導我們神的道。你們在後面的都聽得清楚嗎？若是能，請舉手，如果你—你能聽得清的話。很好。

7 現在我要你們跟我一起翻開聖經；我這裏寫了一些文字，還有一些經文。我要你們先同我一起翻到《羅馬書》，《羅馬書》第9章。我們要先來讀《羅馬書》9:11，作為一堂聖經課程。

（雙子還沒有生下來，善惡還沒有做出來，只因要顯明神揀選人的旨意，不在乎人的行為，乃在乎召人的主。）

神就對利百加說：“將來，大的要服事小的。”

正如經上所記：雅各是我所愛的；以掃是我所惡的。

8 願神在所讀的道上加添祝福。呐，說到主題，為了證實我的教導，我要用這個作為主題：**聽見、認出並照神的道行動。**我再重複一遍。“聽見、認出並照神的道行動。”

9 呐，我們晝夜查考經文，讀報紙和聽新聞評論的人，都熟知這個世界正處在兩大屬靈力量的掌握中。它們兩個都是宗教的力量。我相信這些大的力量不久就要達到頂點了。以撒的兩個兒子就代表了這兩大力量。神本着他無限的智慧已經向我們預示了這一切事；使我們藉着這些事可以知道擺在我們前頭的是什麼。清楚地顯明了神和他的道，自然界和宇宙，都如此完美地結合在一起，即使罪—罪人也能看出某件事就要發生了。神就是這樣安排的。任何人都沒有借口。

10 呐，我們在這兩個兒子身上看到，當他們，他們還沒有生下來之前，就在互相爭戰了。即使他們貞潔的母親……美麗的利百加，她是個處女，嫁給了神應許的公義之子以撒；他們是兩個奉獻給神，被聖靈充滿的信徒，預定要結婚，藉着這個婚

姻他們結合在一起。神預先就知道這事。這種事怎麼可能藉着那同一位母親和父親來到呢？一個是非常邪惡的人，另一個是非常好的人；好人看上去更像個惡人，而惡人看上去更像個好人。

11 這一向都是，永遠也是神的計劃。神不能改變他的計劃。他制定的計劃是完美的，因為那是他的一部分。

12 在伊甸園中，罪是那麼美麗，直到它吸引夏娃從義去到了罪中。在同一個園子裏，有一棵生命樹，也有一棵死亡樹。

13 我們今天知道這是對比的法則。哪裏有善，哪裏就有惡；哪裏有對，哪裏就有錯。不管我們的環境怎麼樣，我們自己都決不可能擺脫其中的任何一個。因為保羅說：“我願為善的時候，便有惡與我同在。”罪人決不可能擺脫基督徒，基督徒也擺脫不了罪人。永遠有正確的見證，也永遠有錯誤的證詞。你要做出自己的選擇。你必須選擇其中的一邊。

14 但在這兩個兒子身上，很奇怪，我們知道在他們生下來之前，兩個都是同樣的種子，都來自應許之子以撒。吶，我們的課程有點長，我想要拿出足夠的背景，讓你們能清楚地明白我在講的。頭生的兒子以掃生下來，我們發現，他們不但在母腹裏時就爭鬥，從母腹出來時也在打架，以掃先出來，雅各抓着他的腳跟。他們至今仍在打架。

15 這種事怎麼可能出自那對完美、純潔、蒙揀選、聖潔、把自己獻上的父母！所以，這根基就是，神藉着揀選來呼召。必須是這樣。不管你爸爸媽媽有多好，不管他們有多和藹，不管你爸爸媽媽多麼是基督徒，這仍然取決於你個人，取決於你在神面前的立場。這功課教導了這點，就是他們兩個孩子，出自神所揀選和呼召的父母，一個貞潔的女人和一個聖潔的男人，甚至最後從他的後裔出來了耶穌基督。以撒生下來，仿佛從死裏得到一樣。他被試驗，他父親在他之先就受了試驗。神應許他，藉着以撒這粒種子，全世界都必得救。從這樣的一個人，他的血如此純潔，以致神都不讓非利士人碰他的母親，當時亞伯拉罕已經把她給了那人。神降災與他的家，說：“你就像一個死人一樣，”保守那個血脈純潔。這個利百加，一個公義、聖

潔、被神所差和呼召的母親。從那個聖潔的種子卻生出了一個背逆者和一個信徒。瞧？所以這都取決於神的呼召和揀選。

16 “在他們任何一個都還沒有生出之前，神就說：‘我愛雅各，惡以掃，’在他們任何一個都還沒有生下來之前。”那麼，我們該作何感想。當神跟你說話，邀請你到他的桌前，到他家中，成為他的兒女時，沒有比這更偉大的事了。

17 這兩個孩子，如果我們注意到他們的性情，其中一個是屬靈的人，就是雅各。以掃是屬肉體的人。但他們都是虔誠的。歷代以來一直都發生着同樣的事，有屬肉體的和屬靈的。

18 以掃代表屬地的人，屬血氣，有宗教傾向，但卻永遠無法做到。這不是他的本性。他做不到。在他的內心深處，從未有過超越世俗和屬肉體的能力。

19 但雅各卻很容易就能做到這一點。吶，雅各，雅各有一個目的，就是他渴望那個長子的名分，不管他怎麼得到它，反正他必須要得到。

20 今天在世上仍然有這種一胎雙生之靈的代表，而且現在發展到了頂點：屬靈的信徒和屬肉體的人，屬肉體的信徒。沒有人能說他們兩個不虔誠。他們虔誠。他們沒有說一個事奉“偶像”，另一個事奉“神”。他們都是神的僕人。

21 吶，現在仔細注意關於這個主題的經文，因為我確信它會對你們有幫助的。明白嗎？吶，“不是凡說‘主啊，主啊’的人都能進去；惟有遵行我天父旨意的人才能進天國。”

22 吶，如果你注意，雅各有一樣東西是他想要的，因為照着神的道，祝福和好—好東西都包括在長子的名分中。雅各，那是他唯一的目標，他頭腦裏只想着一樣東西，就是要“得到那個長子的名分”。以掃輕看了長子的名分。實際擁有長子名分的人卻輕看它，或者以它為恥。但雅各想要它，不管他是怎麼得到的，反正他想要。

23 今天屬靈的信徒也是這樣。他不在乎你怎麼取笑他，怎麼嘲笑他，不管對屬肉體的頭腦來說他的舉止有多可笑，他唯一的目標就是長子的名分。他想要去到神那裏，因為這是他的天性。他也沒辦法。

24 **雅各**的意思是“取代者”或“欺騙者”。但在得着和擁有了長子的名分後，他被改變了。那屬肉體的被改變了。那時雅各他被稱為“主的王子”，他與神摔過跤了。

25 今天屬肉體的信徒說：“哦，只要我去教會和做正確的事，那又有什麼關係呢？”那是以掃一伙的。他仍然嘲笑和輕看長子的名分，他不關心這個。但雅各卻愛它。

26 今天屬靈的男人和屬靈的女人，就是那些被神揀選預定得永生的，即使他們必須變賣一切，即使他們的名字被從全國每間教會的名冊上刪除，他們還是想要那個長子的名分。對他們來說，那是唯一要緊的東西，就是要“得到那個長子的名分”，就是這樣。不管他們要到達什麼地步，即使要他們走到祭壇前嗚呼地哭喊，或是要他們跑遍各一各一各地，回去改正過來，變賣他們所有的，或—或分掉他們所有的一切，成為一個客旅和寄居者，那都不要緊。他們只想要長子的名分。他們只關心這個長子的名分。吶，不要責備那些人。他們也沒辦法。他們被預定要得到那個，被揀選要得到它。

27 接着我們看到這兩個屬肉體和屬靈的人，事情一向來都是這樣。今天也是這樣的。一直以來都是那樣的。

28 該隱與亞伯。在伊甸園中，伊甸園被造的時候，有兩棵樹讓人來做選擇。一個讓他得着智慧；另一個讓他得着生命。有兩個孩子，該隱與亞伯，兩個都很虔誠。其中一個渴望永生，他因信獻祭與神，比該隱所獻的更美。完美地預表了今天的衆教會：屬世的教會和屬靈的教會。毫無疑問，我現在是對這兩種教會說話，或許通過磁帶將會對成千上萬的教會說話。

29 瞧，屬世的教會，就是屬肉體的教會。他們總也擺脫不了這種東西，“我加入教會了。如果我去教會，如果我盡力去行，神所要求的只有這些。”吶，這跟該隱做的一樣。他去建了一個祭壇。他獻祭，拿來地上的出產。他說：“神啊，這就是了。這是我最好的東西了。要不要，隨你便。”今天屬肉體的信徒也是這樣相信的。“主啊，我要去教會。我要加入我所能找到的最好的一群人。我會向教會繳納會費的。我會去做正確的事。吶，這是我能做的最好的事了。我會幫寡婦買些煤。或我會給孩子

們一些衣服。”這都沒問題，絲毫也不反對這種事。“但這就是了，就是這樣。如果你要，就接受它；如果你不要，就不用接受它。” 吶，那就是今天那些屬肉體教會的態度。

30 但屬靈的教會！亞伯藉着啓示，藉着恩典，他所看的超過了那些東西，他因信獻祭與神，比該隱所獻的更美。這便見證了他對神的義。

31 同樣的事也發生在以實瑪利和以撒身上。一個是屬肉體的，另一個是屬聖靈的。一個是出於使女，另一個是出於自主婦人。

32 同樣的事也發生在以色列和摩押身上，兩個大教會走到一起。當以色列人要去他們的應許之地，屬靈的教會，雅各的子民，以色列人走在路上；以掃的那幫人遇見了他們，就是摩押，有權勢的教會。這教會的大領袖巴蘭下去咒詛他的兄弟，但他發現他不能咒詛他的兄弟。他瞎眼無法看見神預定的計劃，看不見神的道。

33 首先，“信心是從聽道來的，聽神的道”。信徒聽見道，認出道，並且照着它去行。屬肉體的人會聽到它，聽到它的聲音，但從未……聽的意思是“明白”它。看是指看一樣東西；但看見它是指“明白”它。“人若不重生，就不能看見或說是明白神的國。”

34 吶，以色列來了，帶着神的應許而來，他們正前往應許之地。摩押人不是異教徒，而是信徒，跟以色列人一樣相信同一位神，出來試圖咒詛他的兄弟，因為他說他的兄弟肯定是不義的，因為他做了許多壞事。但你瞧，他沒有看到揀選。

35 以掃和雅各也是一樣！以掃看上去像是個更好的人。他安頓下來，做了很多善事。他—他照顧他瞎眼的老父親，給他打野味，照顧他，是個好孩子。屬肉體的信徒做很多符合宗教的事，幫助社會，幫—幫人支付醫院的賬單，很多敬虔的事，但那不是我在講的。

36 摩押是個不錯的大國，是以色列的兄弟。雅各什麼事都幹過，他一直都是個背道者；但他還要做一件事，就是要得到那

個應許，那個長子的名分。以色列人來了，雅各的子民，帶着同樣的目標。吶，誰是正確的呢？

37 巴蘭建了七座壇，以色列人也有七座壇。巴蘭獻了七頭潔淨的祭牲；以色列人也獻了七頭潔淨的祭牲。就他們舉行的儀式來說，摩押跟以色列人一樣虔誠，以掃跟雅各一樣虔誠，該隱跟亞伯一樣虔誠。但關鍵的是揀選。

38 何等的瞎眼！從屬靈上說，以掃的子孫是何等的瞎眼，摩押人往下看着以色列人，說：“看看他們。他們不是宗派。他們只是一伙背叛者。他們住在帳棚裏。我們是一個大國。他們做惡。他們中間沒有組織。他們只是跟着一位先知四處遊蕩。”但他沒看見銅蛇和受擊打的磐石在他們前面走。他沒看見那群被呼召出來、被揀選的人跟隨着神的神聖命令，正在往應許之地而去。

39 今天也是一樣。他們說：“那是一伙聖滾輪。那是一伙**這樣、那樣或其他**的人。”但他們沒看見那是在跟隨着神話語的指示。

40 以色列走在去往應許之地的路上。神在他的道中做了應許。

41 雅各，之所以他選擇要得着那個長子的名分，無論如何他也要得到它，因為他知道那個長子的名分包含着祝福。那名分包含着生命。他不在乎它怎麼來，只要他能得到就行。那才是主要的事。以什麼方式來並不要緊。他想要它。他必須得着它。於是他得到了。“饑渴慕義的人有福了，因為他們必得飽足。”他在路上了，他尋求它，他就得着了。

42 以色列人走在前往應許之地的路上。不管有多少摩押人想要把多少咒詛加在他們身上，他們徑直往應許之地而去。

43 今天你們決不……不管他們有多少法律，多少起訴，多少逼迫，不管他們說了多少壞話，叫了多少次“聖滾輪”，說了多少次那些壞話，教會都必將繼續前進。它必須前進。它持守在神的道上。

44 一次兩個王走到一起。其中一個是亞哈，是個邪惡的王，另一個是約沙法；屬靈的教會和屬肉體的教會。

45 亞哈是個邊界信徒。他有很多先知。他們不是異教徒。他們不是拜偶像的。他們是以色列的先知，但他們都是由亞哈王教導、餵養和供給衣服的。似乎到了一個地步，他們得到了所有政治上的支持。

46 約沙法進來，下來建立盟約，這是錯的。

47 你決不該跟不信者掛鉤。我們決不該把我們的名字記在不相信這全備福音的教會的名冊上。永遠不要！你會陷入麻煩的。

48 於是他們陷入了麻煩。這個義人說：“我們豈不應該先求問主，來看看我們應不應該去基列的拉末嗎？”

49 吶，瞧瞧那個計劃看起來有多完美。“我們擁有基列的拉末。那是我們的地業，亞蘭人把它從永生神的手裏奪走了。我們難道不應該上去占據這塊地嗎？”他的演講太漂亮了，太合法了，太公義了，直到約沙法上當了。

50 今天擁有高深知識的人可以站在講台上，做演講，有教養，直到他們能把聖靈的能力從聖經上解釋掉。他們能把神的醫治解釋掉。他們能把說方言和翻方言解釋掉；他們可以解釋說聖靈之洗是給另一個時代的。

51 但一個被神揀選的人，一個人……“我的羊知道我的聲音。”在你身上有神的那種揀選，它就永遠不會絆倒你的。

52 約沙法說，這個公義的王說：“不是還有一個先知，讓我們可以求問主嗎？”亞哈不要這種東西，他繼續前進。

53 今天屬肉體的教會也是這樣做的。哦，他們的神學院裏滿了傳道人，大人物，了不起的教授，知識分子，精明，機智，哦，他們比一比屬肉……比屬靈的教會精明不知道多少倍。

54 在挪亞的時代，在他們的時代裏，看看屬世的教會。他們是什麼？科學家，建築師，精明的人。但蒙揀選的以諾和挪亞只是牧羊人和農夫，卑微，沒有受過教育，不精明，卻認識他們的神；他們裏面有東西在驅動，在呼喚。我們等一下就會講到那個。

因此，約沙法說：“不是還有一個先知嗎？”

55 哦，當然了，屬肉體的教會有的是。“我們當然有了。我有一神學院的先知。”

56 帶來了四百個。吶，這些不是異教徒。他們是敬拜耶和華神的。他們走上來，說：“給我們一點時間，我們就會說預言。”於是他們都聚到了一起。他們回來時，帶來了“主的道”，說：“主如此說。”以色列的先知們。“主如此說。上去吧，主與你同在。你將奪取基列的拉末，因為它本來就是屬於以色列的。”其中一位領袖為自己造了兩個大鐵角，作為代表，他用這角去抵觸。他說：“你要用這鐵角抵觸以色列……或說是將亞蘭人趕出基列的拉末。”

但約沙法，在他裏面有些東西！

57 哦，我希望神能把這點放進你們的心裏。這不是你能教育自己的事情。你不可能藉着閱讀讓自己進去。是神藉着揀選為你做的。“不在乎奔跑的，也不在乎……只在乎發憐憫的神。”

58 約沙法說：“他們是穿著華麗的人。”毫無疑問他說了類似這樣的話，“他們有才智，是我曾見過的最精明的人。他們受過足够的教育。他們的立場一致。他們非常團結。他們精明，他們有許多真理。”

59 所有的謬誤都有真理。曾經講過的最大謊言，裏面有百分之九十…… [磁帶有空白—編註。] 的真理，就是撒但告訴夏娃的那個謊言。

60 “哦，他們所說的有許多真理，但不是還有一個嗎？”

61 瞧，你認為那人會說什麼呢？“我們這裏已經有了四百個，都是最精明的、最好的？他們不是那種在外面曠野半裸着四處奔跑，身上裹着羊皮什麼的人。他們是我所餵養的人，是我教育出來的。他們不是連基本知識都不懂的人。他們是學者，他們知情達理。他們晝夜閱讀經卷和預言書。他們知道什麼是對的。我把他們準備好了。他們四百個人同心合意站在這裏，說：‘上去吧，主與你同在。’”

62 但如果我能讀一下約沙法的心思的話，他會說：“但就是哪個地方不大對勁兒。”“就是有些東西看起來不大對頭。不是什麼地方還有一個嗎？”

63 “哦，”他說：“是的，還有一個，但他不屬於這個組織。他是個另類的傢伙。他完全是一個背叛者。”他就像雅各。“但我們可以問他。他們說他是個先知。但我對此持懷疑態度，因為他總是咒詛我，說**這說那或別的**，他說到我的預言沒有一個好的。”他怎麼能呢？瞧？

64 於是他們說：“讓我們去把他找來。他是音拉的兒子。”於是他們去把他找了來。

65 有人在路上遇見了他，說：“吶，你要跟他們說一樣的話。你必須跟協會一致。如果你不同意，就有禍了！”

66 他說：“我只說神放在我口裏的話，而不說任何別的話。”

67 他到那兒後，他們給了他一個晚上，他說：“上去吧，但我看見以色列人散開，好像沒有牧人的羊群一般。”

亞哈說：“我豈不是告訴過你嗎？”

68 吶，四百個對一個。四百個受過訓練、精明、受過教育、有知識的人對一個沒有學問的小民，我們叫他米該雅。一個人，然而那個人卻擁有主的道，區別就在這兒。他們每個人都是錯的；被證明是錯的。為什麼米該雅如此不同呢？他必須做窮人才能不同嗎？不。那……是因為他持守神的道，這使得他不同。他持守的是神的道。

69 吶，神應許說，在這些日子裏“神要傾倒出他的靈”。藉着但以理應許了，“那些子民，在那日子裏當那塊石頭打中像的腳時，認識神的子民必剛強行事。”預言一個接一個！所有的神學院，世界，都不能將它去掉。無論如何神都要這麼做的，他的百姓會跟隨的。瞧？屬肉體的和……屬世的教會和超自然的教會。你看，帶來差別的是神的道。

70 那就是雅各所想的，“不管怎麼樣，我知道，除非我得到那個長子的名分，否則我永遠不會蒙祝福。我必須要抓到那個長子的名分。”

71 但以掃卻恨惡它，他的子孫直到今日還在做着同樣的事。他們恨惡它。一向都是如此。

72 每當有復興，總會產生雙胞胎。這句話很不禮貌，但卻是事實。以撒和利百加生下了一對雙胞胎。當世界被造時，產生了雙胞胎，兩棵樹。當該隱和亞伯生下來時，產生了兩個人。當以實瑪利和以撒生下來時，產生了兩個人。當以掃和雅各生下來時，產生了兩個人。其中一個是屬世的（其中一個是屬地的）；另一個是超自然的。一個看的是自然、知識；另一個則靠聖靈行事。一向都是那樣的。當路德教會出現時……

73 我們先來看看五旬節。看看五旬節的誕生。它帶來了一個偉大、有能力的復興，席捲了當時人類所知道的世界，五旬節。五旬節後不久，保羅就說，說到：“必有人在他們中間起來，說悖謬的話，使人們轉離神。”那正是他們所做的。它產生了兩個。

74 當路德教會出生時，馬丁·路德帶來了一個屬靈的復興。沒過多久，以掃就緊跟着他出現了，組織起來了。它產生了兩個。

75 此後又來了衛理公會，約翰·衛斯理，一個屬靈的復興。此後又出現了組織，組織起來了。它產生了兩個。

76 此後出現了五旬節運動，一個復興。現在他們也組織起來了，他們安頓下來成了組織。它產生了兩個。

77 但永生神的那個屬靈種子，他寧可成為一個寄居的，寧可成為一個流浪生活的，這一向都會導致分開。以掃跟雅各沒有在一起多久。雅各一得到長子的名分（讚美神）就要求分開。當一個人……我不在乎你屬於什麼教會，如果那是屬肉體的，還有跟你一起跑步的伙伴們，跟你一起打牌的人，你的文學協會等等，當你得到了長子的名分時，你心底就有什麼東西渴求神，當你得到了那個時，它就要求分開。“神說：務要從他們中間出來，與他們分別。”分開！

78 教會安頓下來了。瞧，它前進不了了。以掃是今天屬肉體信徒的完美預表，他從未能勝過世界。他勝不過世界上的事。他們仍然喜愛他們的狂歡作樂、跳舞、修指甲，女人在臉上塗脂抹粉，還有一還有剪頭髮和—和穿這些短的衣服；而—而男人喜歡去台球房，抽—抽煙，講黃色笑話；卻仍然屬於教會。

他們永遠不能勝過那些事。以掃也不能。但卻是虔誠的，他必須安頓在一個知識性的概念裏。今天教會所做的也是一樣。“我們要成為一個組織。我們要聯合在一起。我們要成立一個派別或派系，或類似這樣的東西。”

79 今天教會也是這樣運行的，屬靈的和屬肉體的，還是一樣的。從來沒有變，也永遠不會變。

80 神的聖潔。神作為神，他自己來成就這個。要是沒有罪人，就永遠不會……他就永遠不能成為救主。但他從起初就是救主，然而沒有任何東西是失喪的。他要成為救主的這一屬性，使一個罪人出現了，必須有什麼需要拯救的東西。在有任何東西能被拯救之前，必須要有什麼東西是失喪的。他的公義和聖潔！要是從來就沒有一個——一個病人，他就永遠不會成為醫治者。但從起初，一開始，他在太初之前。他是個醫治者。因為還沒有任何東西是有病的，所以他使一個病人出現了，讓他能醫治他們，而使他成為醫治者。

81 從那同一個聖境中，既有救贖，也有詛咒。生雅各的同一個父母也生了以掃。瞧？這就是神。他不能改變他的計劃。他們還是得照樣進行。整個自然界都要與它一致。必須如此。你們明白我的意思嗎？照計劃進行。必須要有失喪的人才會有拯救。如果沒有，他，他的……作為救主，他促成了這事。深淵向深淵呼喚。

82 就像我經常講的那個小男孩，他吃鉛筆上的橡皮擦和自行車上的踏板，他需要硫磺。只要有東西在那裏面渴望硫磺，某個地方就必須先有硫磺被造出來。在他有那個渴望之前，必須先有硫磺。硫磺吸引了他，然後他又回應硫磺。

83 神是救主也是這樣的。必須有什麼是失喪的，讓神去拯救，才能使他成為救主。這就是它所做的一切，是在宣揚神。萬物，一切都在他裏面；不是在傳道人裏面，不是在教會裏面，不是在組織裏面，而是在神裏面，顯明神的揀選是何等完全。瞧？是在他裏面。是的。路德派的……

84 接着我們看到另一個分離，就是亞伯拉罕和羅得。他們是兄弟。但羅得是一個屬肉體的思想者。他總是去追求一些大

的事，有很多彩飾的東西。正如我說的，就像一隻猴子，總是伸手去抓一些光亮的東西。那個靈今天也沒有離開人。他們會伸手去抓……他們去到城裏，他們不會到這種小板房裏來的。瞧？他們想要城裏最大的教會，最有知識的牧師，穿著最好的人去那裏，城裏的市長去那裏。那仍是以掃的靈。他們本來是擁有長子的名分，自稱是教會，但他們失去了它，因為他們輕看它。你無法讓那些人跪下來，向神哭喊、乞求，出去參加醫治聚會，忍受世界的逼迫，領受聖靈。他們——他們不會那樣做的。他們輕看它。他們稱那是“一群聖滾輪”。聖經說他們會那麼做的。他們那麼做，因為那是他們的本性。那是本性。就像烏鴉和鴿子，兩種本性。他們渴望它，因為那是他們的本性。他們從不，永遠不會看別的，因為他們不是為看那個而生的。

85 然而另一個，你攔都攔不住他，因為那是神的揀選。他生來就是一個屬靈的男人或屬靈的女人。他裏面有東西渴望這個。哦，我——我希望這點能深入到一個地步，讓你們能明白我——我的意思，因為現在我要給它一個定論。吶，亞伯拉罕……

86 記住，只要屬世的教會和屬靈的教會在一起，他們就永遠得不到祝福。雅各是直到與以掃分開了才得到祝福的。亞伯拉罕是直到與羅得分開了才得到祝福的。

87 羅得在他的教會中也有他自己的小禱告會，教導他的兒女等人。但他過着這樣的生活，以致當他們談到那時代要結束時，他們卻取笑他。

88 今天也是一樣！你談論神的醫治和神的大能等等，他們也取笑它。那是同樣的靈。那是兩種主要的靈，虔誠，牢牢地抓着世人；信徒和不信的，信徒和表面信徒，一個模仿另一個。當亞伯拉罕離開……

89 你是否注意到？耶穌講到他的再來時，他說：“挪亞的日子怎樣，他們又吃又喝，又娶又嫁。”但當他講到羅得的日子時，他對此什麼話也沒有說。“羅得的日子怎樣，”這是為了啓示。

90 注意在羅得的日子裏發生的事。羅得在所多瑪，理智上來說，他很好地安頓下來了，成了市裏的一個大人物，法官，坐在城門口審判百姓。他的妻子屬於城裏所有的協會。還有他的

女兒以及所有的人；在名人、知識分子、受過高等教育的精明人和智慧人中間嫁娶。亞伯拉罕卻住在橡樹下的帳棚裏。但有一天有人來造訪他們兩人。

91 一個有知識的傳道人下去傳道，呼召他們出來。看那個——看看那信息，“出來，”他對羅得說。

92 如果不是因着對亞伯拉罕的憐憫，他是決不會被呼召出來的。說：“要是我能找到五十個，你會寬容它嗎？要是我能找到三十個呢？要是我……要是我找到十個呢？”他說到那裏就止住了。他在他們中間連十個也找不到。

93 難怪“挪亞的日子怎樣”。記住，挪亞不是教會的預表；以諾才是，他沒有經過大災難，而是在大災難臨到之前就被接升天了。以諾回天家了；他沒有經過大災難。但挪亞經過了。

94 吶，要非常留意了，我們要深入地講講這點了。注意亞伯拉罕和他的家人得到了什麼樣的跡象。他們得到了超自然的跡象。“亞伯拉罕！”他怎麼知道他是亞伯拉罕呢？“你妻子撒拉在哪裏？”他怎麼知道他結了婚，或有一個妻子名叫撒拉呢？

“她在帳棚裏。”

95 吶，一個人坐在那裏，吃着肉，喝着牛奶，吃着玉米餅，“你妻子撒拉在哪裏？”他怎麼知道那事呢？他是怎麼知道的呢？想一想。你們稱……你們這些屬靈的人，讓這點進到你裏面。他舉止像個陌生人，衣服上沾滿着灰塵，他怎麼知道那事呢？

亞伯拉罕說：“她在你背後的帳棚裏。”

96 他說：“我要……”“我，我，”是個人稱代詞。“我，”這個人，神在肉身顯現。神！亞伯拉罕稱他以羅欣。“我，我要到你這裏來。我要持守我的應許。到明年這個時候，我要到你這裏來，你要得着我對你所說的這個兒子。”亞伯拉罕一百歲了，撒拉九十歲了。

97 撒拉在最後面的帳棚裏面；大約有四個小帳棚，主要的帳棚是在最後面。她在簾子後面聽着。她聽見了。她心裏暗笑，說：“我一個一百歲的老婦人，還有我主，”她丈夫，“我主也老

了，以為我們還能像年輕結婚的人一樣有喜事嗎？哦，怎麼可能呢？”她就笑了。

98 他背對着帳棚。他說：“撒拉為什麼暗笑呢？”哦，弟兄，看吧！

99 看看屬肉體的教會，也有福音傳給了他們。一個現代的葛培理和別的人下到那裏傳福音，“從它裏面出來！”但他們出來了嗎？沒有。非常非常少。

100 注意亞伯拉罕的那群人，被呼召出來的人。注意。神給他這個跡象，他相信神。神就在他面前消失了，離開了。哦，一向都是分開，被呼召出來！

101 吶，這兩個靈。快一點，快點講到我要你們明白的要點上。從有時間開始以來的歷世歷代，這兩群人就緊緊地在一起；屬世的教會和屬靈的教會。他們經歷了舊約；他們經歷了新約；他們一直下來，直到今天。

102 吶，大約在兩千年前，它達到了頂點，它在兩個人裏面達到了頂點：其中一個是耶穌基督；另一個是加略人猶大。吶，耶穌提到他的到來，他的再來時，說這兩個靈將跟他們從前大不一樣。吶，這是我要你們穿上你們—你們的榮耀衣服的地方。這兩個靈會不一樣。因為撒但來住在一個教會成員加略人猶大的身上，住在屬肉體的教會裏，一直都是教會的朋友。但他進來迷—迷惑人，或者說他以為他是在迷惑他的弟兄。他進來成為他們中的一個，嘗了神美善的東西，在靈裏被感動，似乎是那樣，出去傳福音和趕鬼。但在他裏面，他一開始就是猶大。聖經說：“他生來就是滅亡之子。”

103 現在記住，那個時代有屬肉體的教會，就是以掃，法利賽人和撒都該人。

104 但注意這個傢伙，他認為自己只是一個……他會跟着信息走一段時間，但他不想把自己太多地投入到它上面。看到那些靈了嗎？耶穌說：“它跟真實的東西如此接近，甚至連選民都要被迷惑了，”選民，如果你注意，“倘若能行。”但那是不可能的。瞧，它會迷惑。

105 注意，不只是屬肉體的教會，外面那個常見的屬肉體的教會，以掃那群人。

106 我們現在有了猶大一黨人，更加的詭詐，極其詭詐，甚至走進了神祝福的手中。就像在《希伯來書》第6章和第10章，他說：“曾經有分，覺悟來世權能，做了這一切事，若是……他們得知真道以後，若是故意離開。”“故意，”那是什麼？“將那使他成聖之約的血當作不潔之物。”

107 讓我給你舉個例子。看這兒。這裏有個人；他是個好人，好男孩。他被呼召；他心裏覺得他想要做一個傳道人。好的，他接受耶穌作個人的救主。他是個好男孩，沒有人可以說他的不是。過了一會，就是成聖的主題了。那個人看見婦人就起淫念。他……他心裏有這個。瞧？接着，另外，或許他抽煙，他想要抽煙。或許他想賭博。或許他想做一些壞事。他知道他不應當做那些事，所以他說：“神啊，把耶穌的血塗在我身上，使我成聖。”

108 他成聖了。他可以叫喊，讚美主，也能做一些事了，他能出去做事了。記住，耶穌說那種人會在那日出現。“必有許多人來說：‘主啊，我不是說預言、傳道了嗎？我不是奉你的名趕鬼嗎？’”耶穌說：“‘你們這些作惡的，我不認識你們。’”瞧，就是他們。

109 現在注意這點。我們正在辨別比一根頭髮還細一億倍的東西，完全到了福音的鋒刃，“比兩刃的劍更鋒利，甚至能剖開骨節與骨髓，辨別！”哈利路亞！神啊，讓他們明白。“心中的思念都能辨明。”那是福音，是神的大能。福音就是神的道被彰顯出來。

你說：“聖經說。那就是—那就是神的道。”

110 是的，神的道被彰顯出來就是福音。福音傳到我們這裏，不獨在乎言語，也在乎權能和聖靈的明證，證實這大能，使這福音活起來。

111 當我去到印度時，衛理公會的—的大主教走出來，說：“伯蘭罕先生，我們不想知道任何關於宣教士的事。我們比你們都更知道聖經。”說：“在你們國家成立之前，我們就是一個教

會了，在這裏已經有兩千年了。”沒錯。但他又說：“我們聽說神造訪了你，帶給了你一個恩賜，可以使這本聖經活起來。”說：“這才是我們感興趣的地方。”哦！瞧，那人是個兒子，不是孫子，正如大衛所說的。瞧？“我們想要知道。那是真的嗎？”

112 我說：“當然，那是真的。‘耶穌基督昨日、今日、一直到永遠是一樣的。’”

113 吶，注意他，屬世的教會逼迫屬靈的教會。吶，我們發現，加略人猶大假裝是一個弟兄，一個弟兄，一直發展，最後到了頂點。

114 現在注意這個年輕的傳道人。他到了一個地步，他說：“主啊，我總是盯着女人看。我不該那樣做。我一直都在做屬世的事，你知道。我不該那樣做。我一直都把錢花在賽馬上。我一我不該那樣做。我—我天天晚上都去看電影。我不該那樣做。我甚至喜歡那些粗俗的圖片等等，我房間裏有性感女郎的照片。我不該那樣做。那是屬世界的事。主啊，使我成聖吧！”

115 主說：“好的，我會做的。”神就為他塗上耶穌基督的血，並使他成聖了。

116 之後，當他那樣做到了，一天晚上他路過時，聽到了某些東西。他就走過去聽。他聽到了聖靈之洗，聖靈的充滿。接着他朝裏面看了看，“哦，那真是太好了！但是，瞧，如果我傳講那個，就會毀了我的事工的。那樣媽媽就會把我從家裏趕出去的。如果我傳講那個的話，他們會把我從教會中趕出去的。哦，我最好還是離那個遠一點。但是讓我查考一下。是的，這的確是聖經的真理。”

117 瞧，就像某個著名的傳道人，是世界知名的，最近（一個跟我一起在波多黎各的人）發現他在英國倫敦跪着說方言；一個極具影響力的人，是今天世界最偉大的佈道家之一。這個人，他的兄弟跟我一起在這裏，是個被聖靈充滿的人，跑到他那裏，說：“哦，兄弟，這就是了！”

118 他說：“我知道。我知道。但是，瞧，讓我告訴你一件事。”

119 他說：“現在就傳講它。傳講它。這就是時候了。用你的影響力，你可以震動世界的。”

120 他說：“不，我不能傳講它。瞧，教—教會會拒絕我的。我不能傳講那個。我不能那樣做。”哦，弟兄！

121 “接受了……曾經成聖了，並上前接受了真理的知識，查考過並曉得它是對的；卻轉身離開，他們把神的兒子釘了十字架，明明地羞辱他，以福音為恥。”

122 保羅說：“我不以耶穌基督的福音為恥，這福音是神拯救人的大能。”那是神的大能在他的教會中作工。

123 但他們說：“我不能那樣做。”這人說：“他們會把我看作是五旬節派的。他們會使我……”他說：“我—我的名聲會被毀掉的。”哦，弟兄！

124 我没有名聲。我想的是主的名聲。他的名聲，那才是主要的。

125 但你看到他們走得離它多近了，你知道，“將使他成聖之約的血，這東西使他成聖了，把他從世界中領了出來，想要把他放進這裏面。然後他盯着它看，擁有了對它的知識。卻轉身離開了它，贖罪的祭就再也没有了；”這是聖經說的，“惟有戰懼等候審判和那燒滅衆敵人的烈火。主說：‘伸冤在我。’人干犯摩西的律法，憑兩三個見證人，尚且不得憐恤而死。何況一個傳道人，得知了真道以後，卻踐踏耶穌基督的血，將它當作不潔之物，雖然罪有應得，但懲罰何其多，懲罰何其重。”咻！

126 看到我們在哪裏了嗎？耶穌說：“要謹慎。”看到猶大是怎樣的了嗎？他就跟他們在一起。他就是以掃，在這個時代變得更加厲害。他是個迷惑者，模仿者，在這個時代變得更加厲害。他又上來成了耶穌的一個弟兄，一個假裝的弟兄。但在他心裏，他一直跟那個屬肉體的老教會在一起，因為他把耶穌出賣給了他們。他出賣了耶穌，出賣了他長子的名分，就像以掃為了一碗紅豆湯所做的一樣。他為了三十塊銀子就出賣了自己的長子名分。

127 今天許多的男人女人為了受人歡迎而出賣了自己屬靈的出生權，為了你從來勝不過的屬世的小事；一些女人為了塗脂抹粉，剪頭髮，穿短衣服；男人為了黃色笑話，抽煙，世界上的

一些事。聖經說：“你若愛世界和世界上的事，愛神的心就不在你裏面了。”

128 我不想傷害你，但我們快要到末了了。我們正往上走，我們現在正迅速地往上爬。

129 看到它是怎麼回事了嗎？他們做這些事。他們是預定的。他們可能會模仿，就像基督徒一樣溫柔和謙卑，非常的接近，太相似了，幾乎連選民都給迷惑了；但是憑着他們的果子，就可以認出他們來。

130 一個穿短褲的女人，在我看來永遠也不像個基督徒。聖經說：“女人剪頭髮是犯罪，是可恥的事。”聖經中只有一個女人塗臉，就是耶洗別。

131 男人又如何呢，你們這些本該是基督徒的男人，卻讓你的妻子去做那些事？神會要你對此負責的！那不是男人！是屬肉體的！“哦，我要出去加入這個教會。”[磁帶有空白—編註]“……你想想。”那正是聖經說他們要做的，那也正是他們所做的。那也就是他們將要做的，妥協！

132 有人說：“比利，如果你不停止那樣講，你會把每一個人都趕跑的。”

133 但有一樣東西不會走的，就是聖靈，因為那是他的道。真正預定的信徒不會走開，因為那是給他魂的食物。他愛這個。沒有東西能使他離開這個。他會做任何事，就像雅各一樣，但他就是要那個長子的名分。他會站在那裏。我不在乎他是否會失去所有的朋友，是不是會賠上他的工作，是不是會賠上他的教會會員資格，是不是會賠上一切。他還是會持守它，因為他別無選擇。在他裏面有個東西在驅動着他，深淵向深淵呼喚。哦，就是這樣，他裏面有個東西！

134 瞧，你想在聖經中找到的任何東西，都可以在這裏找到，然後回到《創世記》，看它是從哪裏孵出來的，看它是怎麼來的。今天所有的靈和發展都可以追溯到《創世記》那裏。朋友們，你們所看到的這些事，我們已經向你們證明了。不要忘了那個。不要讓它從你頭頂上越過去。願它滲透到你心裏。那是神的事情。它到了頂點；耶穌預言在末日它會再次到達頂點，

它將藉着這個：神的印和獸的印記；兩種屬靈的力量一起作工。

135 呐，任何人都知道神的印就是出生權，是聖靈之洗。《以弗所書》4:30 說：“不要叫神的聖靈擔憂，你們原是受了他的印記，等候得贖的日子來到。”當他們重生了，就是被聖靈充滿了。聖靈就是新生，我們都知道這個。你—你從聖靈而生；我承認這個。但直到你重生了！

136 一個在母腹裏懷了胎的小嬰兒，他有一種生命。那是生命，他的小……他身體中的小細胞像那樣地扭啊踢啊跳啊。但當他生出來時，他有一個……〔伯蘭罕弟兄拍手—編註。〕像那樣，然後他就會哇地哭出聲來，成了一個活的魂。

137 嬰兒可以去上教會，說：“哦，我相信教會。我—我要去，我去做**這個**。我是個好的……我想做正確的事；我想做正確的事。”但他需要一個福音的打屁股把他叫醒，大聲地呼求永生；讓聖靈在他裏面喊叫，就像他從未喊叫過一樣。那麼那就是一個新造的人，是從聖靈而生的。接着他開始成長和發展，有生命在神裏面；瞧，就像一個嬰兒，肉身的嬰兒，在世上有生命。

138 這地上的帳棚若拆毀了，我們有一個正在等候着，瞧。就像肉身的的身體出來一樣肯定，當他從母腹裏落地時，有一個屬靈的身體要接受他。當他從地球母腹裏落地，它現在就在地球母親的子宮裏，他呻吟，哭喊（哦，神啊！），呻吟，勞苦，變老，生病，各種東西困擾着他，他裏面的靈在仰望彼岸的土地。他呻吟，扭啊，跳啊（是的，先生），因為那裏面有一個永遠活着的生命。他在一個必死的身體裏。有時候，正如母親生下肉身的嬰兒，有屬靈的身體接受它；同樣，當屬地的身體，當肉身的的身體倒下，肉身的的身體……應該說是屬天的身體就會在彼岸接住它。這地上的帳棚若拆毀了，我們有一個正在等候着。那就是為什麼你要忘掉世界上的事。它們向你是死的。這就是聖靈。

現在當我們繼續講時，請注意這兩個靈。

139 聖靈就是新生；我們都知道這個。他從神的靈重生了。那

是你重生的方式，就是藉着聖靈。由聖靈而生，那才是新生。好的。你從聖靈而生；當你從聖靈而生時，你就被聖靈充滿了。好的。

140 當屬世的和屬靈的這兩者在地上，有時候……我見過這個。作為結束，再在這點上說幾分鐘，我就要結束了。在屬世的或屬靈中的任何一個……吶，我希望每個人都能抓牢這點。現在請盡可能地安靜，保持敬畏。

141 吶，你們見過這個嗎？在我們今天的衆教會中，甚至在我們將自己從中分別出來後又建立了組織的團體中，你都能看到這一點；我們都看到了所有這些事。你看到一個人拿起某節經文，弟兄，那人可以把那節經文全新天地活出來，使它活出來，跟它在聖經中所應許的一模一樣。下一個人看見他這樣做了，就走過來，想要那樣做，卻失敗了。我希望你們現在正在閱讀。他會失敗。為什麼？經文沒有啓示給他。他只是在試圖模仿。他在裝模作樣。他不是……瞧，或許他是由人差遣的。或許某個人說：“哦，你可以做同樣的事。”瞧，就像耶穌說的，事情會這樣。聖經預言在末後的日子裏：“雅尼和佯庇怎樣抵擋摩西。”

142 摩西站在那裏，佯庇也站在那裏。摩西丟下杖，杖就變成了蛇。“嗯，”法老說：“佯庇過來，你也可以做同樣的事。”他也做了，瞧。但發生了什麼？摩西的杖吞了他的杖。瞧，它被彰顯出來了。他的杖去哪兒了？

143 就像超感官知覺。就像一些的通靈術。就像一些的教會，他們相信肉體，錯得離譜了。這些事……他們說：“嗯，那是給另一個時代的。”他們完全錯得離譜了。注意看，這個靈在末後日子裏要模仿真正的聖靈。瞧？這就是你的麻煩所在。他就像那個真正的，瞧；但他無法使它彰顯出來，他無法讓它持守住；他無法使它持久。哦，神啊！

144 人們走上來說：“我也得到了聖靈。”看看他們的生活；它都不能從一場復興持續到另一場，不能從一場聚會持續到另一場。它被顯明了出來；他們沒有得到。如果一個男人或女人，是從神的靈生的，他們就會有聖靈的果子。他們會敬虔地行

事。他們會活出那個生命。瞧？他們會遠離世界上的事。神進入他們裏面，使自己彰顯出來，證明他是那位在那裏面做工的神。另一個人則是在模仿。看到嗎？

145 模仿，一路下來都是這個，模仿。看看以實瑪利和以撒，以及接下來的人，瞧，都在模仿。看看先知摩西，看看先知巴蘭。瞧？看到他們是怎麼下來的！看看猶大，看看耶穌。

146 耶穌預言這聖靈在末後的日子裏將是神的印。吶，什麼是獸的印記呢？就是拒絕神的印。因為凡是沒有神的印的，就被蓋上獸的印記。如果這是兩個屬靈的印，其中一個是神真正的印，另一個就是離道反教的。你們能明白這點嗎？

147 看看在舊約裏的印。當禧年的號角吹響時，很多年才有一次，奴—奴隸們就自由地出去，因為號角吹響了。瞧，每個想要得自由的人，都可以出去。但一些奴隸，他們喜愛做奴隸，於是就把他們帶到祭壇那裏，靠在教會的柱子上，用錐子穿他們的耳朵。他們就被永遠地留下了記號，他們要永遠服事那個主人。

148 今天你聽見了一個真理的福音信息，神對你說：“如果你想的話，現在你可以自由了。”但當你去到了那條邊界線，看過去，有了真理的知識，然後卻轉身離開，神就在你耳朵上穿孔，你就永遠只能做一個知識分子的信徒。你會虔誠和去教會，但決不會領受聖靈。瞧，你剩下的日子就要服事那個。吶，獸的印記或者神的印。我們離得很近了。

149 瞧，神的道必須被啓示：聽見，認出，並行出神的道。許多人會聽見，卻認不出它來。

神會說：“這是給你的時候。”

150 “我不想做一個聖滾輪。我—我可不要那種東西。”瞧，他們認不出它來。

151 我們會參加聚會；偉大的聖靈會降下來。那天當異象出現時，我坐在那裏，準確地預言了。我說：“來了一個年輕人。”“過來，”我向那個服務員示意了一下，“你有心臟病，你正在尋求……”

“是的。絕對沒錯。”

152 “看到朝那兒走過去的那個婦人嗎？”“過來。你乳房上有腫瘤，是在左邊的乳房上，你處在非常糟糕的境況中。你是個罪人，沒有……”

“絕對沒錯。”

153 那些人，傳道人和所有的人坐在那兒，東張西望，說：“嗯哼！”在聚會中，看到聖靈去到聚會中，說出人心中的秘密等等。他們說：“很好。我猜也是。是的。”瞧？哦，弟兄！瞧？這是一—這是一—這是在另一邊的；有事情發生了。女人繼續我行我素，做同樣的事。男人又回去了，就像豬回去打滾，狗吃它所嘔吐的，完全一樣。你還不明白嗎？現在我講話是對……這……

154 瞧，朋友，你必須意識到你現在的處境。那就是為什麼我說這盒磁帶“只是給教會”的原因。瞧？“只是給教會的。”如果你被呼召從……黑暗歸向生命，從死亡歸向生命；從一個對基督只有形式化的知識概念到一個重生的經歷；觀察你的生命，它把世界上的事放在了一邊，你不顧一切地為基督站穩；那就有事情發生了。瞧？你裏面有東西，饑渴，驅動，就像雅各一樣。瞧，你與主摔跤；以後你的行事為人就會不一樣了。你裏面的東西不一樣了，你改變了。

155 吶，在它發生之前，它必須啓示給你。我不在乎；我可以站在這裏，一直傳講到我……剩下的頭髮都掉光了，一直講到我的肩膀都下垂了，講到我九十歲了，你天天聽；但除非神把那個給你激活，否則你還是老樣子。

156 我用了兩天來查考，並為這個禱告。瞧？我說：“主啊，我應該對教會那樣說嗎？”

157 有東西說：“把它講出來。時候近了。把它講出來。”我感到他很快就要把我取走了，所以我—我想要你們曉得這個。

158 “若不是我父吸引人，”耶穌說：“就沒有能到我這裏來的。哦，我知道你們說你們有神，有亞伯拉罕作你們的祖宗；但我告訴你們這話，你們是……出於你們的父魔鬼，”耶穌這麼說。

虔誠人，祭司，大人物，“你們是出於你們的父魔鬼。”瞧？注意聖靈的果子。

159 瞧，它必須向你激活。

160 我無法想像挪亞說：“你們知道嗎？某一天可能會下雨，所以我要出去建一座方舟。如果天下雨，瞧，我就進到方舟裏然後漂走。沒有東西能攪擾我，因為我要進方舟裏漂走。”你能想像嗎？不。不。不是那樣的。如果是那樣的……哦，願選民現在就聽到它。如果是那樣的，第一個譏笑者走過來，就像聖經所說的，來譏笑他時，他就會放下錘子，走開的。

161 就像今天的人們所做的，跟着耶穌出發了；當他們看過去，見到了真理，他們卻離開它走了。他們忍受不了它。

162 就像那個著名的佈道家說的：“它—它會拆毀我的事工的。”我不會在意一個會被聖靈拆毀的事工。它應當被拆毀。但是，瞧，那是驕傲，太多人的東西，太多個人的東西了。哦，現在注意這個。

163 挪亞在田間，他聽見，他認出來了，他行動了。不管有多少譏笑者走來，他都繼續建造。

“挪亞，你是個聖滾輪。”

164 “一點也不會攪擾到我。”繼續建造！他聽見了。他認出了那是神，他根據經文來判斷它，果然如此。他不顧一切地繼續建造方舟。

165 你是否能想像，你是否能想像這個，摩西，在他下到埃及的路上，一天他出去對他妻子西坡拉說：“西坡拉，你知道嗎？我在語法上做了一些改進。我已經把我的數學全部弄明白了，還有幾何學，哦，還有許多別的東西，我的教育。自從我在這裏放羊以來，我—我—我在這些方面都改善了。我在埃及犯了一個錯誤。我想我要下去糾正它。我想我要下去了”？不，第一個波浪向他打來時，他就會倒在那裏的。

166 他做了什麼呢？他把過去的幾何學和知識等等，所知道的一切都忘掉了。就是這東西使他陷入了麻煩。

167 今天使教會陷入麻煩的就是這個，就是有太多受過教育卻沒有從聖靈而重生的傳道人。男人和女人喜歡聽有知識的演講，而不是傳講耶穌基督的大能和復活。今天就是這個使我們陷入了麻煩。我們不需要傳道人有什麼更高等的學校和教育。我們需要神所呼召的人，被聖靈充滿，而不是某個宗派的一些人造神學。我們需要神所呼召的人。

168 摩西在放羊，定居下來，並忘記了。他知道他的知識失敗了。他知道他的教育讓他失敗了。他正在放羊，但他聽見，哦，“脫掉你的鞋子，摩西，你所站之地是聖地。”他聽從了這聲音。那是什麼？天使說話的聲音符合經文。神應許了他的祖宗亞伯拉罕，“他們下到那裏四百年後，我要眷顧他們，我要用大能的膀臂領他們出來。”他認出那是神的經文被彰顯了出來。

169 讓我停一會兒。讓這句話深入人心。你能明白我今天所講的嗎？神的道就在你面前彰顯，你卻認不出它來。現在想一想所多瑪和蛾摩拉；想一想基督給這末日的應許。

170 摩西認出了它，它符合經文；那是一個應許。他聽見了，他認出了。有東西進入了他裏面；弟兄，這時他就可以下去了。他行動了。他可以下去阻止每一個法老。他想要就可以召來災殃。他可以分開紅海，因為他聽見了，他認出了，他是代替神在行動。

神說：“我要成為你的神；你要作我的先知。”

他說：“我做不了這事。”

171 神說：“那麼，你要成為神，讓亞倫做你的先知。無論如何你都必須去。”

172 他從未說：“哦，也許我應該下去把事情糾正過來。”

173 你能想像在迦密山上的以利亞說：“你知道，這地大大地犯罪，或許我應當出去告訴亞哈，他應該為自己感到羞恥。或許我應當上山去坐下，禁食一段時間，直到那些人實在厭倦了看我在那裏餓死”？不。不。不是那樣的。

174 但他聽見了，他認出了，他行動了。“我已吩咐烏鴉來供養你。去到基立溪旁。”

175 當巴力和神之間攤牌的時候到了，他說：“去拿你們的祭牲，想怎麼做就怎麼做，求告你們的神吧。”當他們割自己，有好多屬肉體的行為，跳上跳下，大呼小叫，以利亞說：“再喊大聲點，或許巴力出去了，在某個地方行路。也可能是睡着了。”哦，弟兄！

176 “哦，你知道嗎？”他說：“我是耶和華的信徒，所以不管怎麼樣我也可以這麼做。”哦，不，不要模仿那個。不。不要試圖當以利亞，除非神叫你當以利亞。是的，先生。“我是耶和華的僕人。”也有七百個在那裏，但沒有一個敢這樣做。

177 他把牛犢切了，倒水在上面，說：“主啊，我已經按你的命令行了這些事。”看看這個……換做其他人，肯定會一敗塗地。

178 必須是啓示給你的！聖靈必須把它帶來，向你彰顯它。

179 那就是今天的問題。你不能走上祭壇，說：“哦，哈利路亞，哈利路亞。主啊，我要聖靈。哈利路亞，哈利路亞。”不。

180 但是，弟兄姐妹，當聖靈向你啓示出他的道時，在你離開你的座位之前，你就會得到它的。你裏面有東西在燃燒。用不着傳道人來告訴你做**這**做**那**。老葉子會掉下來，新葉子會長出來。它向你啓示了。當傳道人從聖經中傳講真理時，你不會對他生氣。你會愛它，伸手去得到它。它是給你魂的食物。

181 甚至耶穌自己，他說：“我沒有憑着自己做我想做的事。子憑着自己不能做什麼，惟有看見父所做的，子才能做。”神的道……他自己就是以馬內利。耶穌，他是神在地上。他是神所居住的肉身。他是神所住的帳棚。阿們。但在這一切事情上，童女所生的神的兒子，以馬內利在全備的聖靈裏，他擁有的聖靈是沒有限量的。然而他在肉身中說：“我不做什麼，直到父先指示我。”啓示他去做這事！

182 撒但說：“把這些石頭變成餅，行一件神跡。讓我來看看你做這事。”

183 他說：“經上記着說：‘人活着不是單靠食物。’”哦！但當一群人餓了，他卻拿起了五餅二魚，餵飽了五千人。哦，哈利路亞！你們明白我的意思嗎？

184 不要試圖模仿。那就是今天五旬節派的問題。那就是今天教會的問題，有太多人試圖模仿他們得到了聖靈。有太多人試圖模仿神的醫治。有太多人試圖模仿各樣屬主的事。你不能那樣做。那些東西取決於神的揀選和呼召，你從母腹裏生下來時就帶着那些東西。“恩賜和選召是沒有後悔的。”哦！那是真的。你不能使自己成為某個你不是的東西。

185 但如果神呼召你了，你就該是世上最感恩的人，因為他已經呼召了你。然後，它對你就是真實的了。

186 如果有時間，我會說說那天有關松鼠的事，幾乎把我嚇得掉頭就跑。我從未見過這樣的事，也做不到這樣的事。海蒂正坐在後面那裏看着我。那怎麼可能發生呢？它本不可能發生的，但它被啓示了，被激活了。神的道說出來了，它就這樣成了。哈利路亞！

187 保羅，你能想像他說：“我在這海上已經十四晝夜，沒有星星，沒有月亮，也沒有太陽，什麼也沒有。我猜我要上去告訴他們：‘放心，因為神無論怎樣都會看顧我們的。’”？哦，神不會像那樣做工的。神不會那樣行事。

188 弟兄，你的信心沒問題。你的信心很好。但除非事情向你啓示了！

189 哦，這裏有一個紅燈，如果我看……我說：“瞧，我腳踏在油門上。我有一部車。我能以一百二十英里的時速通過那紅燈。”那是真的。“我可以感受到腳下的動力。”但你最好等到“走”的信號。哈利路亞！

190 你明白我的意思嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 當走的信號出現時，那就沒問題了。當事情向你啓示了，神像從前所做的一樣顯明了它，那就沒問題了。但在他做這事之前，我們有了一幫猶大一黨人在模仿，邊走邊說：“瞧，我跟他們是一樣的。我也是基督徒。”

191 哦，你們不記得嗎？士基瓦的兒子們出去說：“我們敕令你們，奉保羅所傳的耶穌的名敕令你們。出來！”

惡鬼說：“保羅我知道，耶穌我認識，但你們是誰呢？”

192 對與錯的事情顯明出來的時刻即將到來。它顯明在今天的基督徒身上。顯明在今天的教會中。顯明在今天的百姓中。我留你們很久了；我想讓你們明白這一點。

193 保羅從未說：“我想我要上去說：‘瞧，放心。’”不。

194 他怎麼做呢？他聽見了一位天使。他知道那是一直跟他說話的同一位天使。他認出來了，然後他就行動。他上去說：“放心。因為我所事奉的主，我是他的僕人，他的使者昨晚站在我旁邊，向我顯示了一個異象，這條船上必沒有一個人失喪。放心。現在去吃飯吧。一切都會没事的。”阿們。當這個啓示給你了，當神讓一切回歸正軌！

195 我這裏有一個註釋，我寫下來了。就在這裏。嗯哼。我們正處在萬物的盡頭。讓我像這樣把這點講出來作為結束。我希望神已經向你啓示了一件事。看吧。一切都到了盡頭。那天晚上有人問我，我相信是弗雷德·索斯曼弟兄；我們問到末了到底有多近了。

196 迪馬·莎卡林弟兄看見那個異象完全彰顯了，五天後就完美地成就了，這事幾乎把他驚呆了。他打電話給我。他說：“約瑟怎麼樣了？”

我說：“很好。”

他說：“他能看到異象嗎？”

197 我說：“能。在事發前三、四天，他跟我講到大衛，伍德弟兄的兒子，他會在哪裏從摩托車上摔下來，都應驗了。”

他說：“你知道，那些事會隨着家人。”

198 我說：“不論是公義還是邪惡。它都隨着家人。”

199 我們談了一會兒，弗雷德他們對我說：“伯蘭罕弟兄，這是從哪裏得出的結論？”

200 我說：“瞧，弗雷德，讓我們用自然界來做例子。神在他的自然界中做工。瞧，注意發生了什麼事。太陽在東方升起。那是我們最古老的文明，就是中國。”我們都知道這個。

201 我們最古老的文明是中國。好的。文明一路在向西移動。現在，如果你離開西海岸，一直去到彼岸，你會到達哪裏呢？

到達中國。絕對的。我們到末了了。聖經說，先知說：“必有一日，不是白晝，不是黑夜，太陽剛過去，但在傍晚，”就在它結束前，“必會再有同樣的光。”耶穌說：“必有秋雨和春雨。春雨將在同一個季節產生秋雨和春雨。”我們正在末了了。

202 瞧這裏，讓我指給你們看。政治要到盡頭了。你們相信這點嗎？讓我看看今天……

這個國家是世界上最敗壞，最不敬虔的國家。有誰讀過那天晚上在路易斯維爾的《信使日報》報紙，當時那些女人在每個國家挑選出本國最漂亮的女性，並將她們推舉為環球小姐？除了俄國，每個國家都參選了。他們派人去到赫魯曉夫那裏問他：“為什麼不選呢？”他說：“俄國不會讓女人脫光衣服在男人面前行走。”一個異教徒、不敬虔的國家讓我們這些自稱是基督徒的人蒙羞，說：“俄國不會讓女人脫光衣服，那樣走出來。你們在俄國永遠看不到短褲那樣的東西。”他們是不敬虔的人。而我們卻自稱是“基督徒”！

203 難怪聖經說：“各席都滿了嘔吐的汙穢。我能將教義指教誰呢，誰是那剛斷奶離懷的呢？他令上加令，律上加律。因為我要用結巴的嘴唇和另一種方言對這百姓說話。這樣才得安息。他們卻不肯聽這些話。”我們有了自己的知識概念。哦，要是一整天都能待在這點上該有多好。

204 政治敗壞了！民主黨，共和黨全都一樣下流。是怎麼回事？那是一些嫁接的枝條。每個在裏面工作、還沒有重生的，都是屬魔鬼的。魔鬼說：“世上的萬國都屬於我，”而耶穌從未跟他爭辯這點。世界是被魔鬼控制的。每個為政府工作的人，如果他不是基督徒，他就是屬魔鬼的，是在為魔鬼工作。當耶穌基督來到時，這些國家全都會向耶穌俯伏，會有一個千禧年的。

205 今天你看他們在幹什麼。就因為我在那邊幫基督徒付了一些錢，他們就對我大呼小叫；因為我花一些錢進行宗教活動，他們就想要判我在州立監獄坐二十年牢。而威士忌、啤酒和香煙每年免除數千萬美元的稅款，腐蝕國家。我竭力傳講公義，站在耶穌基督的門口，卻因此要送我去坐牢。而他們用像這種邪惡、低級、聰明、智慧的東西，任憑他們用那些敗壞世界，

把女人餵狗的電視節目來抵稅。這是這個國家有史以來最大的咒詛，他們卻可以蒙混過關。因我傳福音，接受了一點錢來——傳福音，就是人們給我用來傳福音的錢，他們卻要為此把我送進監獄。我不富裕，我没法抵稅。但是他們卻想送我去監獄，關我兩年，一場審訊很快要來了。哦，何等下流，何等汗穢！神啊，求你憐憫。

206 我這麼說吧，也許只有這樣神才會差來原子彈。你知道，你必須做錯某些事。你必須難為一次他的受膏者，因為同樣的聖經，免得……“不可難為我的選民。”沒錯。所以，如果必須那樣才能帶來審判，就像在但以理的日子或別的時候一樣，就讓它來吧。主啊，我是你的僕人。沒錯。哦，是的。

207 政治下流！國家敗壞！哦，看看！他們現在都要讓士兵穿短褲了。哦！政治，戰爭！政治到了盡頭。獨裁者是錯的。政治也是錯的。為什麼他們不能跟從神所給他們，像大衛那樣敬虔的王呢？當這個——這個民主政權成立的時候，英國的大君主說：“現在它沒問題，但時候會到，”他說：“它將什麼也不是。它將全是帆，而沒有錨。”他是對的。他說：“政客們站在各個角落的肥皂箱子上，做着各種歪門邪道的事來腐蝕政府。”那人是對的。那正是現在所發生的事。

208 一個人可以出去，從這裏經過，喝醉了，想拆毀什麼就拆毀什麼；下去那裏，他認識每個人，所以就沒人說什麼。一個窮人或是不認識人的人那樣做，他們就會被送進監獄。敗壞，下流，汗穢，百分之四十的人是同性戀。想一想這點，又是所多瑪和蛾摩拉！就是那群人，他們本該是虔誠的人。

209 我——我不知道當下任總統上台時會發生什麼事？神給了我們一個敬虔的好人，德懷特·艾森豪威爾。現在我……注意接下去會出現什麼事。下一次我們肯定會有一個鼠輩。但它就要來了，“一位不認識約瑟的法老”。記住這點。等一下我就會講到這點。政治敗壞了。我們都知道這個。

210 戰爭也到了盡頭。哦，人們曾經只是互相扔石頭，用石斧砍對方的腦袋，後來他們拉弓射箭。再後來人們有了來福槍，接着有機關槍，再後來是德國 88 口徑的火炮，我們也有了那

麼大口徑的火炮。後來他們又投手榴彈和毒氣。但現在他們有了氫彈。戰爭也到了盡頭了。每個國家都有了，那你現在打算怎麼辦？即使是今天的一個小國家，只要扣動扳機，他們就能把它炸上天。戰爭到了盡頭了。哼！阿們。戰爭到了盡頭。政治也到了盡頭。

211 教育到了盡頭。青少年犯罪也到了盡頭。孩子們，孩子們沒有希望了；他們都精神失常了。你得不到教育了。你去到學校裏，找不到一個有教養的孩子了。他——他出來的時候比進去的時候更加倍的成了地獄之子。要是老師對此說什麼，他就會被殺的。他們會組成一個三 K 黨，出去開槍打老師，把他拉出去，吊死他。我們已經流失了兩千名老師。哦，等一下，我相信光去年就流失了兩萬名老師。我不怪他們。換我我也不想幹了。現在他們每次都會豎起標語，說：“讓這些孩子接受大學教育。”他們的確需要這個，但魔鬼控制了他們。魔鬼控制了他們。在萬聖節之夜，出去撒野，把——把——把人家的大門拆下來掛在樹上，這不僅是正常的行為、或像以前的小孩子搞一些惡作劇，把農民的馬車放在路中央，不再是這種東西了；而是他們都已經精神失常了。他們做那些瘋狂的事，槍殺你，殺死你，謀殺你，毒死你等等。那就是下一代。

212 生孩子、女性、母性都到了盡頭。哦，到處都在節育，養小狗取代了生孩子。

213 道德，再也沒有道德了。女人穿著邪惡，通過電視，模仿好萊塢各種邪惡的人，各種東西，各種時尚。一切都到了盡頭了！

214 教育到了盡頭。政治到了盡頭。戰爭到了盡頭。文明到了盡頭。所有的那些事都到了盡頭。哦，那我們還能做什麼呢？接下去會是什麼呢？我們處在萬物的盡頭了。

215 現在教會生活到了盡頭了，正常的教會，教會。吶，這可能會有點刺痛人，但屬肉體的教會，以掃的教會，她已經到了盡頭了。她在做什麼？正在往普世教會聯盟裏鑽，最後跟天主教體系聯合，打天主教……應該說是跟天主教聯合打共產主義。教皇約翰正在呼喚所有的教會再回去，他們會的。他們會

聯合在一起，這完全是**主如此說的**。

216 你說：“等一下，伯蘭罕弟兄。你離譜了。”如果我離譜了，神寫的這本聖經也離譜了。在這件事上，你必須要成為米該雅。

217 那天晚上莫里斯·塞魯洛對我說，他說：“伯蘭罕弟兄，敵基督在哪裏？猶太人是敵基督吧。”

我說：“莫里斯！你這個猶太人這麼說？”

他說：“他們是最恨惡神的人。”

218 我說：“莫里斯，不要這樣！告訴我聖經哪裏說敵基督是從耶路撒冷出來的。敵基督是從羅馬來的，不是從巴勒斯坦。”

他說：“哦，瞧，我……他們是恨惡神的人。”

219 “是的，神不是說他蒙蔽了他們的眼睛，讓我們能有一天得以看見嗎？但我們的日子快要結束了。”

220 他說：“哦，伯蘭罕弟兄，我從未想過這點。”瞧，就是這樣。

221 瞧，我們到盡頭了。屬肉體的世界，屬肉體的教會到了盡頭。注意它正如何鑽進普世教會聯盟裏。聯合弟兄會進去了。五旬節派進去了。其他所有的教會都組織起來了。瞧，你在那些迦南人中，一路下來經過了那些以掃的靈，非常虔誠，跟世界結盟；沒有屬靈的悟性，不能得勝，沒有被神揀選呼召並分別出來。

222 哦，巴不得我能把它顯明給你們，巴不得我能以某種方式讓你們明白！他們看不見它。他們有眼睛，卻看不見，有耳朵，卻聽不見。哦，為什麼我們在靈裏如此遲鈍？現在，聽這個。一切都到了盡頭了。

223 屬靈的教會到了盡頭。她到了盡頭。哦，神啊！回顧教會從路德開始，屬靈的就被搖動着。然後，隨着衛斯理出來了成聖。再隨着五旬節運動，聖靈來了。現在到了末了，基督的靈大大地在教會中，正在行他從前所做過的同樣的事，又回到了頭那裏；準備讓教會和基督聯合，接着是主耶穌的再來，然後

是死人復活。我們到了末時了。耶穌這樣說過：“所多瑪的日子怎樣，人子降臨的日子也要怎樣。”你們明白這個嗎？

224 看看屬肉體的教會。看看他們正在去到哪裏，越走越偏了。

225 看看被聖靈充滿的教會，甩掉所有那些荒唐的東西，進到聖靈裏（當然是少數），進入靈裏，成長到一個地步，以致聖靈可以藉着她運行，照着聖靈的方式做工，準備好來接受她的主，準備好來接受她的主。

226 其餘的教會則組織起來了，回到世界中，被分隔開來，回到聯盟中，進入那個天主教掌控下的聯合會中。“有一個給獸做的像，”像就是“跟它相似的東西”。教會聯合會與天主教要合起來，兩個合在一起，一起做工。“誰能與獸或獸的像交戰呢？”當然不能。我們可以在這點上講上幾個小時！

227 現在讓我對你們說說這點，然後就是結束的時候了。我……我告訴過你們聚會時間會長一點的。我——我只是覺得很緊張。當神說這些事時，他說：“告訴他們。講出來。不要再閉口。讓他們看到。如果他們不接受它，血就不在你手上了。”時候到了。時間，一切都已經到頭了。

228 世界到了盡頭。它再也受不了了。戰爭到了盡頭。你再也不能有戰爭了。如果再有戰爭，它就完了；只要第一個人扣動扳機，就結束了。政治也腐爛透頂了。

229 教會世界，就是衛理公會、浸信會、長老會和五旬節派。“那是豬回去打滾，狗吃它所嘔吐的。”沒錯，他們每一個都是！神卻從那個敗壞中召出了一個蒙揀選的教會。絕對是的。以掃，他們說：“我們是教會！”我不懷疑這點。雅各也是以掃的父親，沒錯，所以，但是——但是……我是指以撒也是以掃的父親，雅各跟他是兄弟。但一個得到了長子名分的報酬；另一個卻恨惡它。一個聽見了，認出了，並且行動。另一個則說：“哦，只要我去教會，做正確的事，那又有什麼關係呢？”就是這樣。現在……

230 我說說這點，再多說一點我就結束。真正的教會有太多要為之而生活的東西了。哦，對真正的教會、真教會、蒙揀選的教會來說，這應該是非常喜樂的時候，當你心裏知道你已經出

死入生了；當你看自己，看到你的生命，看到世界上的一切東西都已經過去了，你成了一個新造的人。現在仔細聽一會，就要結束了。你知道你已經出死入生了，你的生命證明了，“憑着他們的果子，就可以認出他們來。”你整個的目標都是基督。你仰望他隨時降臨。你行在聖靈裏。你愛他。你看到他正藉着你做工。不是你渴望做什麼，而是基督親自做了。哦，何等的時刻！

231 這讓我想到了——一個藝術家，他去羅馬學習，要做個藝術家，是個年輕人。他們注意到了他。他跟其他所有的美國男孩、女孩以及去那裏做藝術家的人太不一樣了，跟其他的世人都不一樣。這個年輕人非常出色。他是個優秀的人，他們注意到了。他們在那裏搞大型的狂歡，就像他們在羅馬那裏所做的，喝得爛醉。

232 我自己到過那裏，看見過。男人女人到街上胡來。甚至在公園裏，就在公園裏發生性行為，就在公共的場合，滿不在乎；英國也是，還有其他所有的國家。瞧？比這裏也差不了哪去。這裏也是一樣，一樣糟糕；只是因為警察等等的緣故，這裏會稍微遮掩一點。太可怕了！

233 瞧，這個年輕人，他讓自己遠離這一切的事。當他們去狂歡時，他也不跟從他們，但他在學習要成為一個藝術家。所以有一天，一個老管理員，他是個基督徒，他就住在——在博物館、美術館附近，他說——他說：“孩子，我們去散一下步吧。我們散一下步，我想跟你談一會兒。”

他說：“好的。”

234 所以他們就出去了，走上山，兩人都背着手，走上山。太陽正在下山。所以老人對這個年輕的藝術家說，他說：“孩子，你是個美國人。”

他說：“是的。”

235 老人說：“你來這裏接受藝術上的教育。我猜你打算一輩子都要做個藝術家。”

他說：“我是這麼打算的，先生。”

老人說：“我看出你是個基督徒。”

他說：“我是個基督徒。”

236 老人說：“瞧，有一件事我想問你。我問過了其他這些人。他們也說自己是基督徒。”他說：“是什麼使你如此不同呢？什麼使你跟其他從美國來的這些男孩女孩不一樣呢？什麼使你如此大不一樣呢，然而你們都說自己是‘基督徒’？”

他說：“先生，你看到太陽落山的方向了嗎？”

老人說：“看到了。”

237 他說：“在大洋彼岸新英格蘭的某個州，在那個州的某個城裏，在那座城的某幢房子裏有一個女孩，我承諾我會對她忠心。”他說：“我腦子裏只想着的一件事情，就是學完藝術之後，回到那個對我忠心的女孩那裏。”他說：“那是為什麼我這樣生活的原因。”

238 哦，弟兄姐妹，你可能不知道為什麼我們不在乎他們怎麼叫我們。我不在乎他們說什麼。

239 那天我跟弗雷德站在波多黎各的聖胡安，看着大海，注意到巨浪拍打着半英里遠處的珊瑚礁。他說……火烈鳥在花園裏行走等等。我說……他說：“伯蘭罕弟兄，這裏就像天堂一樣。”

240 我說：“但在那裏，海是平靜的，弟兄。”我說：“在海的彼岸，有一個叫作天堂的地方，在這個天堂有一位叫耶穌的，一天他除去了我一切的罪。我承諾我要對他忠心，我要做他要做的事。那就是我不以他的福音為恥的原因。這福音是神拯救人的大能。”就是這個使得一個基督徒活得不一樣。他不一樣，因為他有一樣東西使他活得不一樣。

讓我們低頭一會兒。

241 我沮喪的朋友，今早你是否有一些不同的東西讓你為之而活，有東西將你從世界中領出來，有東西對你的意義比全世界都更大，就是要為基督而活呢？如果你還沒有那個，你不妨現在就接受他。不要只是去教會，說：“我要做個好人。”不要那樣做。你要做一個基督徒。你，如果有東西一直在你心裏，告訴你說：“你不對，但我想要你正確。”你一直渴望做個跟你現

在不同的人，你不知道那是神在呼召你嗎？不要轉過身去拒絕他。“你若蒙了光照，有機會，卻最後一次拒絕了他，贖罪的祭就再也沒有了。”不要與以掃為伍。

242 要跟雅各同行，不顧一切……不管這需要你賠上什麼。即使這要你賠上你的家，即使這要你賠上你的工作，即使這要你賠上你的丈夫，即使這要你賠上你的妻子，即使這要你賠上你的孩子，即使這要你賠上任何東西，都要去得到長子的名分！那才是值得的。如果你今早對此有那樣的感覺，想要得到這個長子的名分！我不能給你。但神能，他是那位向你說話的。麻煩你舉起手，說：“伯蘭罕弟兄，為我禱告。我想要那個長子的名分。”神祝福你們在各處的人。“我要那個長子的名分。”

243 我們的天父，我感謝你，最尊貴、聖潔的神，感謝你對人的子女的一切良善和憐憫。我們曉得我們是在末時了，任何東西都不可能持續太久了。我們只是在這借來的時間裏等候，就像從前在挪亞預備方舟，神容忍等待的時候一樣，當時得救的只有八個人。你說：“人子降臨的日子也要這樣。神在寬容，不願一人沉淪，乃願人人悔改。”

244 今天在這個教堂裏，有男人、女人舉起了手，男孩、女孩，老的、少的，舉起了手，說：“有東西在拉動我。”哦，神啊，願他們決不要拒絕這個。願他們變賣自己的教育；願他們變賣他們的一切。就像一個人找到了一顆大珍珠，它是一顆引人注目的大珍珠，它是最大的珍珠；他變賣了自己所有的小珍珠，以便能買到這顆引人注目的大珍珠。願他們今早就變賣他們從世上得到的一切，和屬世的一切名望。

245 主啊，這些婦人坐在這裏，她們許多人聽過這個傳講了許多次的福音，卻仍然繼續投身在世界中，像世人一樣打扮，像世人一樣穿戴，參加宴會和世界上的事，有分於世俗的事，舉止就像世人，使用世界上的東西。哦，神啊，願她們今早羞愧。如果她們裏面還有任何希望，主啊，今天就改變她們。願現在就是這時候。

246 這裏的這些男人，哦，主神啊，憐憫他們。他們許多人仍然行在屬世的事中，仍然貪戀喜愛世界上的事，犯罪、抽煙、

喝酒、社交酒，有時喝點啤酒或—或類似的事，或好色，掛着那些性感女郎，穿著汗穢的年輕女子的照片。他們在街上盯着看那些身體看得都入迷了，差點要撞到人，還自稱是基督徒，

知道那個女人的身材，可能在二十四小時後就會爛在墳墓裏，蟲子和蛆在她曲線美麗，身材漂亮的身體裏鑽來鑽去，而她的魂在魔鬼的地獄裏，就因着她的生活方式。然而她還翹着塗滿了口紅的嘴唇嘲笑，譏諷你。

247 神啊，請憐憫那些人。哦，主啊，不要讓他們失喪了。請你憐憫，給下憐憫。主啊，給他們每一個人。你是唯一能給下這祝福的。如果你已經呼召他們進入永生，願他們的心敞開；願他們今早就把一切都放在一邊，然後讓他們來接受它。父啊，求你應允。

248 現在願聖靈進入聚會中，醫治病人和痛苦的人，讓會衆看到今早所傳講的這個信息，主的再來和萬物都到了盡頭，甚至耶穌就在他的教會中做工。主啊，讓它此時就成就，讓你能將這些人收進你的手中。當他們看到聖靈做工，在會衆中間運行，願我所傳講的信息得到證實，證實我們正處在末了。願他們聽見。他們聽見了，願他們能認出同一位耶穌，他在世時怎麼行事，同樣他也在這末後日子裏藉着他的教會行事。願他們行動，將自己的生命、身體、靈魂交給他。主啊，我將他們交給你，奉耶穌的名。

249 現在，在這個滿了會衆的教堂裏，今早我打發比利分發了禱告卡。他…… [磁帶有空白—編註。]

250 你是否生病了，是否有需要呢？如果神向我啓示，就像他對井邊婦人所做的，告訴我你的問題是什麼，或者關於你的事，你曉得我不知道，這會使你有信心相信神嗎？這會使你們其他的人有信心嗎？這是我們第一次見面嗎？[姐妹說：“不是。”—編註。] 哦，你以前見過我，但我對你是陌生的。對嗎？好的，願主神應允你的要求。

251 吶，這是不是真的？哦！求告你知識的宗教吧。“巴力，”他說：“他在哪兒？”以利亞在迦密山上，說：“巴力在哪裏？在哪裏？叫醒他。”你用不着叫醒耶穌。他一直都是醒着的。他永遠

都在場，永遠都活着，永遠都能够；昨日、今日、一直到永遠是一樣的。阿們。神依舊是神。

252 你相信你的心臟病會離你而去，你會康復嗎？你不是本地人。你回列克星敦，告訴人們主為你做了何等大的事。明白嗎？

253 它從人們的頭頂上越過去了，他們永遠都得不到它。一個活的教會會很快抓住那個，知道聖靈的同在就在這裏。

254 在這後面有人舉起了手。是你嗎，女士？你相信神能告訴我你的問題嗎？那位老……

255 在那邊最後面的弟兄，我相信他說過，剛才……你相信嗎，弟兄？[那位弟兄說：“是的。”—編註。]你相信？那麼，那個皮膚病就會離開你；你會好的。你相信嗎？你接受你得了醫治嗎？如果你接受了，請舉手。瞧？嗯哼。好的。他對我是陌生的。你知道這個，帕特。

256 一個女士看着那裏，正在禱告，她在看着我，說她是個陌生人。你相信高血壓會離你而去嗎？沒錯，不是嗎？如果那是對的，請舉手。好的，對神要有信心。

你明白我的意思嗎？

257 你們一些認識我的人又如何呢？你心裏有一些事。請舉手。有這麼多人！我做不到；他必須來。你知道，是你的信心。

258 喬治婭·布魯斯，我看見她坐在那裏。喬治婭，你總是想為別人找到什麼。你的癌症得過醫治。你心中毫無疑問。那天你來到這個教會，從那邊那扇門走出去，聖靈臨到我，告訴我你做過的某件事，除了你、神和另一個人以外，世上沒有人知道的。對嗎？沒錯。喬治婭，你相信我，不是嗎？喬治婭，你心裏有一件事。你相信神能告訴我你心裏在想什麼嗎？

這能讓你們其他認識我的人相信嗎？

259 我認識喬治婭，但她在想一件事。她有三個人，都不在這裏，她正在為他們禱告。他們兩個都住在科里登。沒錯。她有一個人在本地，她正在為這個人禱告，就住在這兒的醫院裏。

你不是為他的醫治禱告，而是為他的魂得救。那是**主如此說**。沒錯。對嗎，喬治婭？絕對是的。

260 在最後面的一些人舉起了手，在最後面，在那後面。你，你又怎麼樣呢？如果你對我是陌生的，麻煩你舉手好嗎？這人正坐在這裏看着我，我不認識你。你相信我是神的先知，神的僕人嗎？你相信聖靈，我所講的都是真理嗎？你相信嗎？[那位弟兄說：“是的。”—編註。] 如果你相信，你就必……那是你唯一的問題，因為你正受着癌症的折磨。沒錯。你不是本城人。你來自新阿爾巴尼。沒錯。你得了癌症。如果你全心相信，你就必痊癒。你願意接受它嗎？請舉手。主是可稱頌的。

261 我相信在那邊頭戴白色帽子的那個婦人，黑人女士，舉了手。我還沒有叫到一個黑人。女士，你信嗎？好的，先生，全心相信。你有心臟病，胃病，併發症。有人今早把你帶到了這裏。**主如此說**。沒錯，對嗎，女士？如果那是對的，請揮揮你手中的那條手帕，讓會眾看見。我一生從未見過這婦人。

262 你舉了手嗎？我對你是陌生的嗎？你對我是陌生的。你相信神認識我，應該說是神認識你嗎？你相信他能告訴我你心裏在想什麼嗎？你正在為某個人禱告。那是你爸爸，他有心臟病。沒錯。你正在尋求聖靈之洗。**主如此說**。

你若能信！

263 手像**這樣**舉着的那個小女士怎麼樣呢，你信嗎？你的問題是你手上的皮疹。但你正在為一個孫子禱告。沒錯。這孩子不正常。那是真的。對嗎，女士？你為此全心地相信。

當我說：“孩子。”等一下。哦，這就是了。你的兒子出了車禍，殘疾了。我不認識你，女士，但那是真的。如果那是對的，請舉手。

264 吶，誰在這裏？那是誰？那不是我。我怎麼能做到這個呢？不要對聖靈、屬靈的事麻木。那是神在這裏！你們所要的那個聖靈，你們現在相信嗎？你們現在相信嗎？好的，那現在就接受。現在正是接受的時候。全心相信。

265 你們生病或有需要的。我不能醫治。沒有人能醫治。我不能給你聖靈。但那位既能醫治又能給下聖靈的，他在這裏。他

是那位能做這些事的。

266 現在低頭。當我為你們和這些手帕禱告時，你們現在就相信。

267 我們的天父，據我所知，每個陌生人我都叫到了，我感到自己虛弱，要散架了；我覺得被帶領，這可能是選民要看見的時候。主啊，願他們每個被呼召和允許被你的靈呼召的人，願他們的信心，他們（其中一些人）比他們所認為的有更多的信心。他們只是在心裏剛剛開始。

268 一次，當耶穌經過的時候，婦人摸了他的衣裳，他就轉過身來，說：“誰摸我？”

他們說：“瞧，衆人都摸了你。”

269 他說：“但我覺得我虛弱了。”他找到了那個婦人，說出她有血漏，並說她的信心醫治了她。

270 聖經這麼說：“他今天仍是大祭司，能體恤我們的軟弱。”聖經說：“他昨日、今日、一直到永遠是一樣的。”如果他是一樣的，是一樣的大祭司，他就會有同樣的舉止，做同樣的事。

271 願會衆看見被聖靈充滿的教會將達到頂點了。基督就要來接走他的教會。他最後的大跡象，正如所多瑪的日子；他說話，知道撒拉，知道亞伯拉罕有一個妻子叫撒拉，知道她在帳棚裏暗笑；他說：“那將是一個跡象。當你們看到那個，記住，那個世代不會過去，直到一切都應驗了。”現在就是了。我們在未了了。

272 主啊，求你應允，讓這裏的每個病人都知道永生的耶穌基督就在場。願這些手帕對它們所去到的每一個病人的身體都成為祝福。我為會衆而譴責魔鬼。我憑信心靠神的靈驅趕魔鬼，我驅除一切疑慮。願這裏每個被預定得永生的人此刻都領受它。願每一個迷信，每一個滿足，世界上的每一件事，每一個重擔，正如聖經所說的：“我們就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪；存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望”（什麼？教會嗎？組織嗎？）“為我們信心創始成終的，”他現在就在這裏，“神的兒子耶穌基督。”仰望他……我們不用非得接受那些話，雖然我們知道那是對的，但今早那些話對我們

成了真實的。那位死了的耶穌，不是死的，他復活了，兩千年後，他帶他的教會到了頂點。猶大的靈在他們中間做工。但願他們此刻放下每塊絆腳石等等，來接受他。


273 願他們聽進了講道，其實他們已經聽完了。願他們現在就認出他們所聽見的神的道已經顯明了，願他們認出來，那是基督。願他們現在就行動，照着它行動：接受它，站起來，作見證；藉着被聖靈充滿進入神的國。

274 願病人得醫治。願痛苦的人得醫治。願每個人心中的願望都能實現。全能的神，求你應允。

275 現在，你們低下頭，你們的心敞開，自己禱告一下；我猜就在浸禮事奉之前，就在這之前。今晚會有另一場聚會。

276 現在記住，不要讓這個機會過去。我在這裏已經兩個半小時或者更久，竭力花時間講福音，把這個完美地表達出來。我們到了末了了。這個主題：聽見、認出並行動。不要讓它從你頭上越過去。你已經聽見了它。你認出他的同在就在這裏嗎？你知道這是在呼召你嗎？那麼照着它行動吧。神與你們同在。禱告一下。

277 內維爾弟兄，你來做結束禱告吧，上來吧。

扶着他。 

60-0221 聽見、認出並照神的道行動

伯蘭罕堂

杰弗遜維爾, 印第安納州美國

CHINESE TRADITIONAL

©2024 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版權聲明

版權所有。本書是一個傳揚耶穌基督福音的工具，獲準以家用打印機打印出來，作為個人使用或免費發放。本書在未經神之聲錄音機構® 書面允許下，不準售賣，大量複製，在網站上發佈，收藏在檢索系統中，翻譯成其它語言，或用於募集資金。欲獲得更多資料或其它閱讀材料，請聯絡：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org